



Un été sportif

Week 1 & 2: June 13 - June 22





A word from the summer school team:

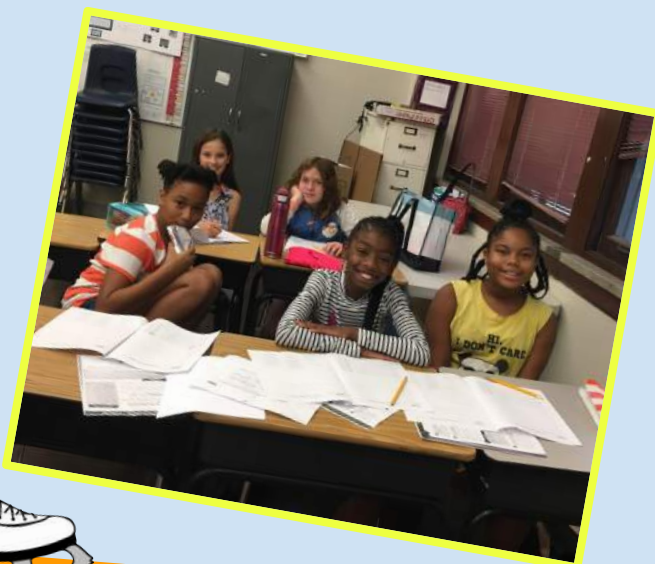
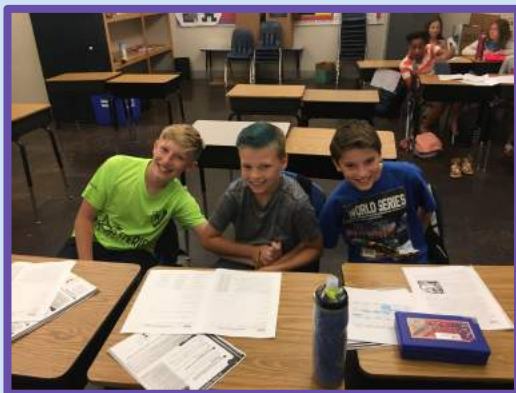
We are having a great start to summer school! We have had a busy couple of days meeting our new kindergarten and first grade friends at both the Cherry and Oak campuses. They have already started to learn some French phrases... Very exciting!

This week, we have all been learning about water safety to prepare ourselves for all of our fun pool trips we have planned this summer. We encountered some thunderstorms on Tuesday, but there will be plenty of opportunities to go to the pool for the rest of the program. Every grade level has participated in our fabulous support classes: art, computer, and PE.

We look forward to an exciting summer!

The Summer School team
summerschool@academielafayette.org





From M. O's class:

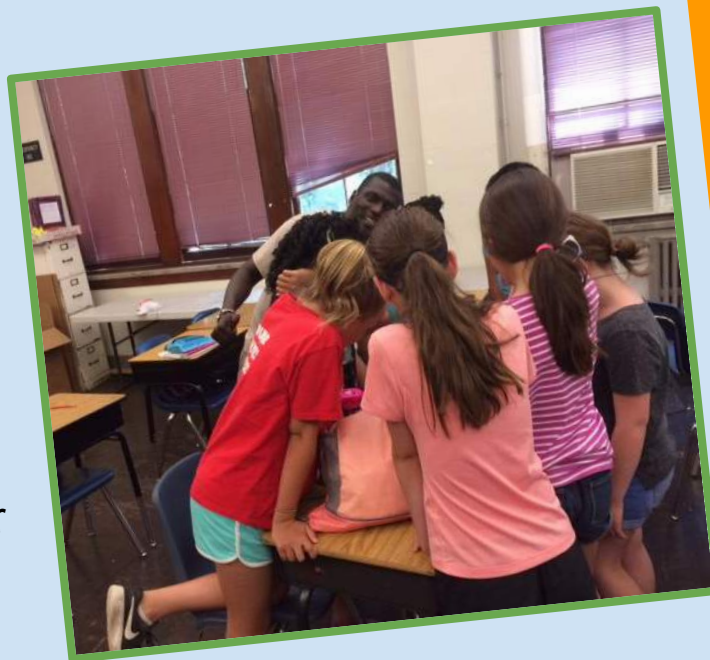
In English we started reading a book: "How to eat fried worms". Mr. Tsafack and Mr. O are working together and we have just learned operation priority on natural whole numbers in math class. In the social studies class, the teacher first made a reminder about the cardinal points to help us orient ourselves in space, then an introduction to the different periods of history and finally a French lesson on the past composed to help us better master the times of the past. We have an overview of the summer program and it seems very interesting to us. The useful and the pleasant are present. We ask all students who have not come to summer yet to participate in the process of learning and having fun.





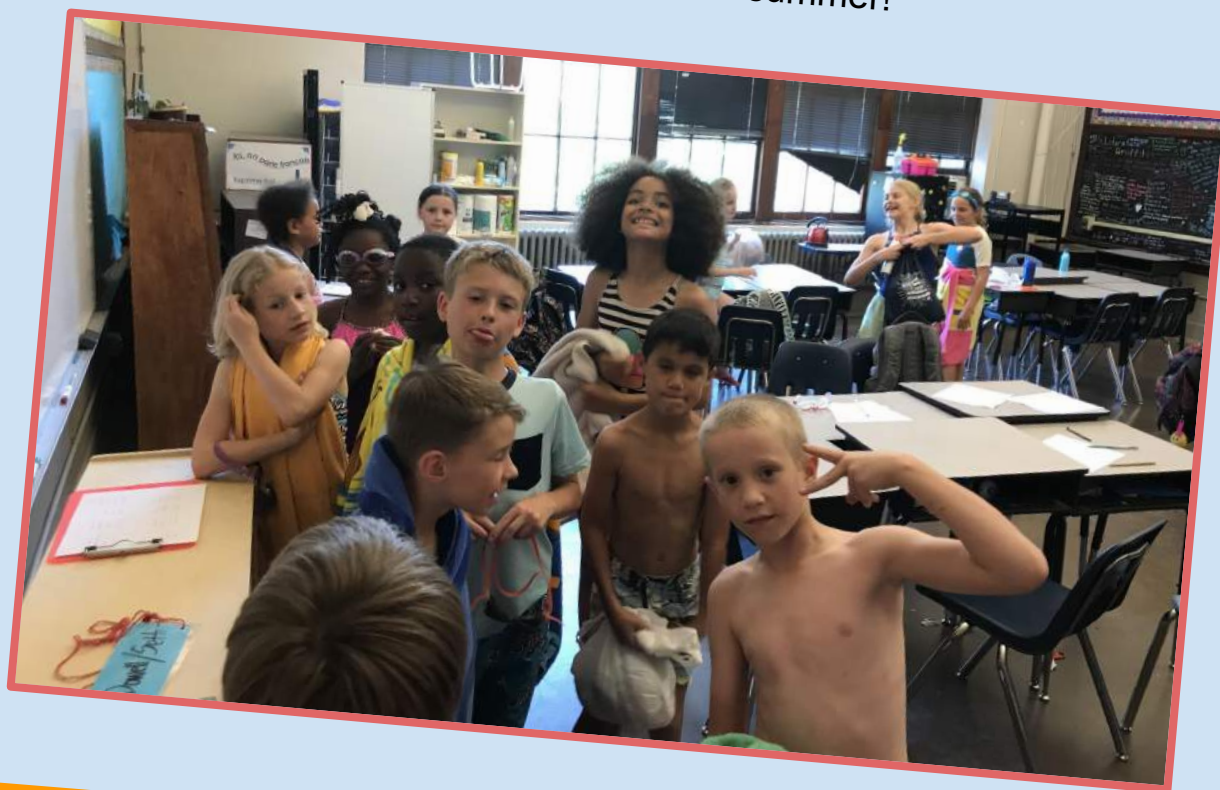
De la classe de M. O:

En Anglais nous avons commencé à lire un livre: "How to eat fried worms". M. Tsafack et M. O travaillent ensemble et nous venons d'apprendre la priorité des opérations sur les nombres entiers naturels en classe de math. En classe d'études sociales, le professeur a fait d'abord un rappel sur les points cardinaux pour nous aider à s'orienter dans l'espace, ensuite une introduction sur les différentes périodes de l'histoire et enfin un de cours de français sur le passé composé pour nous aider à mieux maîtriser les temps du passé. Nous avons un aperçu du programme d'été et il nous semble très intéressant. L'utile et l'agréable sont bien présents. Je demande à tous les élèves qui se sont inscrits de venir participer.





From M. Zeller's class: 4A has gotten off to a great start to summer school. Being new to the Oak campus, the students have been learning their way around the building. The larger playground is very popular with them. Friday we will be going on our first field trip to the pool which everyone is excited about. I am looking forward to a very fun and educational summer!





De la classe de Mme Kuevi:

Comme chaque année, la classe d'été est très amusante dans la classe de Mme Kuevi. Déjà le premier jour, en dehors des travaux scolaires quotidiens (Français, Maths, Sciences...), notre classe a passé un temps merveilleux sur la cour de récréation. Le deuxième jour, notre classe a passé un après-midi fantastique à la piscine "Swope Park". Nous nous sommes bien amusés oubliant même le temps passé. Pendant le déjeuner, nous regardons un programme éducationnel en sciences: " Les ENQUETES de la LUCIOLE" Un programme instructif qui parle des êtres vivants, de leur protection et aussi de l'environnement. Ce programme nous permet de faire des efforts de compréhension en Français et aussi de faire beaucoup de découvertes. Comme c'est très amusant les classes d'été!





From Mme Kuevi's class:

Like every year, summer school is a blast in Mme Kuevi's class. First day of school, outside of regular schoolwork (French, Math, Science...), our class had a great time at recess. On the second day of summer school), our class spent a fantastic afternoon at the pool "Swope Park". We had such a good time, we even lost track of time. Everyday during lunch, we watch an educational French Show "Les ENQUETES de la LUCIOLE", an instructive show about living things, their protection and the environment. This show allows us to try to understand French and make many discoveries. Summer school is so much fun! We love it.







De la classe de M. Winkler: Pendant les deux premières semaines, notre classe de maternelle a pratiqué l'alphabet, les nombres, et les couleurs. Mais nous aimons aussi jouer. Nous passons plein de temps dehors et à la piscine.







From Mme Desbleds' class:

On Thursday, my classmates and I went to Highland Cemetery. We went there to continue the 8th grade service learning project started 5 years ago now and follow the motto "Bringing daylight to a name".

Académie Lafayette adopted Block 9 a part of the cemetery. This part isn't just any part, it is the oldest part of the cemetery. Someone told me that the oldest person buried there was born in 1834. This cemetery has been there for many years (1909) and is in need of cleaning up. There are lichens growing on the headstones and some of them are completely buried because of time and erosion. By looking at how far back the dates go on the headstones, it's bound to have much history with it.

One interesting fact is that the cemetery was segregated and people of different color would be buried there. Anyway, I had a lot of fun cleaning the headstones and honoring the servicemen and civilians alike. I cannot wait for next week when I get to go back and help even more. - Ethan Shepherd





De la classe de Mme Desbleds:

Jeudi, mes camarades de classe et moi sommes allés au cimetière Highland. Nous avons continué le projet de service communauté de 8e année commencé il y a 5 ans maintenant et suivre la devise «Apporter la lumière du jour à un nom».

Académie Lafayette a adopté le bloc 9, une partie du cimetière. Ce bloc est la partie la plus ancienne du cimetière. Quelqu'un m'a dit que la personne la plus âgée enterrée là était née en 1834. Ce cimetière existe depuis de nombreuses années (1909) et a besoin d'être nettoyé. Il y a des lichens qui poussent sur les pierres tombales et certains pierres sont complètement enterrées à cause du temps et de l'érosion. En regardant les dates de naissance et de décès sur les pierres tombales, on peut dire qu'il y a beaucoup de temps écoulé et d'événements historiques importants.

Un fait intéressant est que le cimetière était séparé et que des gens de couleur différentes seraient enterrés là. En tout cas, j'ai eu beaucoup de plaisir à nettoyer les pierres tombales et à honorer les militaires et les civils. J'ai hâte d'être à la semaine prochaine pour y retourner et aider encore plus. - Ethan Shepherd







From Mme Cormerais' class: We are having a lot of fun this week for our first time in 1st grade. We are getting to know each other while dancing, playing, crafting, using all our French learned last year and working on our awesome skills. We are excited for our field trips next week!







From Mme Sifadjam's class:

In 4-B, we are reviewing concepts studied in 3rd grade and learning new ones in French, Math and Social studies. The English teacher also works with the students, as well as the art, computer and PE teachers. In 2 weeks, we have visited the Beanstalk Garden and gone to the Swope Park Swimming Pool twice. Students are very respectful and engaged as they enjoy themselves.





De la classe de Mme Sifadjam:

En 4e B, nous révisons des concepts appris en 3e année et apprenons de nouvelles choses en français, maths et d'études Sociales. Le prof d'anglais travaille aussi avec les élèves, ainsi que les profs d'art, d'ordinateur et d'éducation physique. En 2 semaines, nous avons visité le Jardin Beanstalk et nagé à la piscine de Swope Park deux fois. Les élèves sont très respectueux, apprennent bien en s'amusant.





From Mme Soeun's class:

This week, we went to The Bay to swim and enjoy the nice weather. We learned about water safety at Swope Park and how to wear a life jacket. We played, listened to French songs and sang in the classroom. We did gym, arts and computer. We enjoyed the summer sun on the playground.





From Mme Wikle's class:

Bonjour! This week second grade did several fun things. On Tuesday afternoon we went to the Bay where the kids got to play and swim with the other second graders. It started raining and storming and we had to leave early, but the kids still enjoyed their time there. On Wednesday in the classroom, we worked with two-dimensional and three dimensional shapes and their properties. We then played with blocks that were those same three-dimensional shapes, which the kids also loved!





De la classe de Mme Wikle:



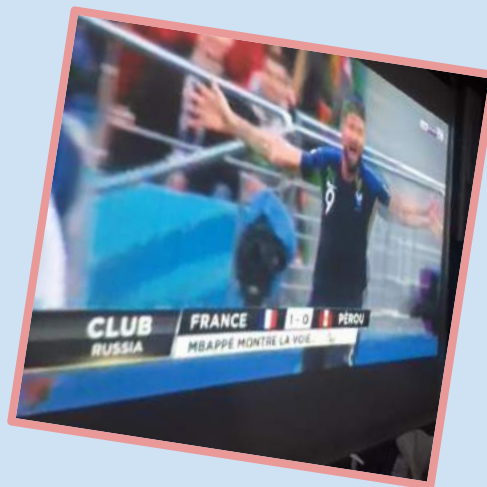
Bonjour! Cette semaine la deuxième année a fait beaucoup de choses amusantes. Le mardi après-midi, nous sommes allés au Bay où les élèves pourraient jouer et nager avec les autres élèves de deuxième année. Il a commencé à pleuvoir, mais les élèves ont toujours aimé leur temps au Bay. Dans la salle de classe le mercredi, on a travaillé avec les propriétés des formes bidimensionnelles et tridimensionnelles. Puis, on a joué avec les blocs qui étaient tridimensionnelles. Les élèves les ont aimé aussi!





From Mme Werner's class:

Summer school is off to a great start in 5A! We went to Swope pool twice already, we are starting our Stop Motion Animation project, and we are watching the World Cup when one of our countries is playing. We cheered Senegal against Poland, happy they won 2-0 and this morning we are watching France against Peru on French TV, so far so good 1-0 at half-time! Caroline Hinkebein, 8th grader extraordinaire, is showing our 5th graders how to make a short film using Stop Motion Animation. Students are writing scripts and making their movie set this week, next week we start shooting and the last week of summer school, students and parents will be invited to watch the finished movies.





De la classe de Mme Werner:

L'école d'été est bien partie chez les 5A! Nous avons été nagé à la piscine de Swope deux fois déjà, nous avons commencé notre projet d'arrêt d'animation de mouvement et nous regardons les matchs de la coupe du monde de foot quand un de nos pays joue. On était trop content que le Sénégal ait battu la Pologne 2-1 et ce matin nous regardons la France contre le Pérou, à la 59ème minute ça fait 1-0. Caroline Hinkebein, élève de 8ème année extraordinaire, nous apprend comment faire un film en utilisant la technologie de l'Arrêt d'Animation de Mouvement. Cette semaine nous travaillons sur nos scripts et décors et la semaine prochaine on commence à filmer. Les parents et tous les élèves de l'école seront invités la dernière semaine de l'école d'été pour voir nos films.





From M. Moulaye's class:

What a marvelous week! Our class had a great moment with "Slime Mania". Cora Jones, a 5th grader, came to share her slime making experiment with the 3rd graders. The students participated well in the activities and everybody was engaged making colorful slimes through outstanding scientific methods.





De la classe de M. Sonko:

En classe, on travaille sur les nombres rationnels et les entiers, en maths. On est allé à la piscine aussi. On a eu la classe d'art, gym, et la classe de computer. C'est très amusant! La meilleure partie de summer school, c'est les sorties à la piscine.





From M. Sonko's class:

In class, we have been working on rational numbers and integers in math. We have also gone to the pool. We've had art class, gym and computer class. It's very fun! The best part of summer school is our field trips to the pool.





From M. Ndiaye's class:

My class had a chance to enjoy another week of studying new French words and go to their favorite excursion sites. Yesterday we had fun at the pool before returning to our regular activities.





De la classe de M. Ndiaye:

Ma classe a eu l'opportunité d'apprendre de nouveaux mots en Français afin de renforcer notre vocabulaire. Nous avons aussi passé des moments de plaisir à la piscine hier pour montrer notre manière de démarrer la semaine. Voici les temps forts que nous avons décidé de partager avec vous.

